

Communiquer avec un partenaire ou pendant un travail en groupes

Sich bei der Partner- und Gruppenarbeit verständigen

Dieses Arbeitsblatt soll euch dabei helfen, euch in einer Partner- oder Gruppenarbeit auf Französisch zu verständigen. Ihr findet eine Liste von Situationen, die im Französischunterricht immer wieder vorkommen, und eine Reihe von Ideen, wie ihr euch der Situation entsprechend ausdrücken könnt. Vermutlich habt ihr bereits im Englischunterricht ähnliche Redemittel kennengelernt.¹



Commencer le travail en groupes (Mit der Arbeit beginnen)

- Tout le monde est prêt?
- On peut commencer?
- Allons-y.
- Tu es prêt(e)?
- Qui commence?
- On y va.

Demander une pause ou plus de temps pour le travail (Eine Pause oder mehr Zeit verlangen)

- Attendez, s'il vous plaît.
- Une minute, s'il vous plaît.
- Encore une seconde.
- Attends, s'il te plaît.
- Un moment, s'il te plaît.

Continuer après une interruption (Nach einer Unterbrechung weiterfahren)

- Ça y est?
- On peut continuer?
- On reprend le travail?
- Et alors?
- Qu'est-ce qu'on fait maintenant?

Demander de l'aide (Um Hilfe bitten)

- Est-ce que quelqu'un pourrait m'aider?
- Au secours!
- Peux-tu épeler le mot?
- Pourrais-tu me prêter ton stylo?

Exprimer des doutes (Zweifel äussern)

- Je pense qu'il y a un problème.
- Quelque chose ne va pas.
- Je ne comprends pas.
- Cela ne marche pas comme ça.
- En es-tu sûr(e)?
- Pourrais-tu m'expliquer, s'il te plaît?
- Demandons à Madame XX / à Monsieur YY.

Discuter pour savoir ce qu'il faut faire (Das Vorgehen besprechen)

- J'aimerais faire une proposition.
- Voilà, j'ai une excellente idée.
- Ça y est, j'ai trouvé.
- Qu'est-ce qu'on va faire maintenant?
- Comment continuer? Que pensez-vous?
- Je pense, qu'on devrait regarder sur Internet.
- Quelqu'un devrait consulter le dictionnaire.
- Bonne idée. Je suis d'accord avec...
- D'accord, ça pourrait marcher.
- Excellente proposition.
- Je trouve qu'il faut...
- A mon avis, il ne faut pas... parce que...
- Je pense que ça ne marchera pas, parce que...
- Pardon, je ne suis pas d'accord, parce que...

Finir le travail (Die Arbeit beenden)

- Ça y est, on peut rendre le travail?
- Alors, tout le monde est prêt?
- Je pense que nous avons fini le travail.
- Je trouve qu'on a bien travaillé.

¹ Siehe dazu: *Voices, Language Guide, Managing pair and group work*, S. 174/175
Open World, Let's talk English, auf der Innenseite des Covers im *Workbook*